





**DEL MOTINOS.**

Žiema del turtingu, tai laikas kuris jie laukė su išsiilgimu nes žiema yra gausi in pasilinksminimus; del neturtingu tai laikas, andru ir nu-liudimu platinantis bedas ir kentejimus.

Badas ir szaltis! bausis pavėiklas sujungtas dviejų pajėgu. Du skaitlei: neturėjimas ka pavalgyt, ir trūmpimas szilumos, kurios sudejus in kruva, gausim viena suva daisi didele, kuria vadina vargu!

Sziluma... jau puse pragyvenimo. Nera nieko linkimo, nfo žiemos laike sedet prie szilto peciaus, o bjauresnio matyt iszgesusi ugni peciai. — Achi! tie pelenai iszgeso rodos didina szalti žiemos. Saule, žiemos laike, vargdienas iszrodo, tokiois pat iszgesuseis pelenais. O del turtingu? ka ten gal apejinet turzinas, žiema saule, kad jiem ir teip szilta ir linksma sedet prie kaminielio, ant kurio gausi karimas ugnis.

Szaltas vejas, kuris kepaje szurkszte szalozio, praėjvius ant uleyzios; dregnas sniegas kuris buk papartis tzdengias uleyzias, siekia net kuma meik kai apsiavusio vargdieni, tamsuma nakties, kurios moisteuga iszblaszkyt žiburi ant uleyziu, visas tas teip paikai iszrodantis gražumas girtves, del žiuretoju per langa isz palociu didztureziu, — vargdieni apyma baime, nes tar vaikiotis po uleyzias jieszkot uždarbio, ba szejmyna ne tar ka pavalgyt.

Paskutine žiema, kuri davėsi in ženklus savo baiseszalezis, kasdien galima buvo matyt prie duriu vieno isz garsingiesiu teatru Madride, vaikinieli desziants ar dvylikos metu.

Juanto, Jonuks, kokis buvo vardas varguolio jauno uogelio, apsilvikes in skudurims, kurie jau buvo lopyti po dvidezints kartu prasze praėjvii užmaldos.

Bet ant jio veido ir akiu o ir viso pasielgimo galima buvo matyt kad jis yra isz atgsztesnio humo — pavargelis.

Su kepure rankoj, drebantis nuo szalezio ir baimes, artinosi prie praėjvii antrindamas vien tuos paczius žodzius.

— Susimilkit, mano motinele serganti...

Kas duoda sziadien paklausima tokiems žodziams? Motina serganti, tevas naszlis su penketu vaikucziu, ka tik dabar pargryzes isz ligonbuczio.

Viskas tas buvo tiek jau karštu antryta, o navet ir ant szlekto panaudota, kad sziadien jau nieks apie tai klausyt nenor ir tiket.

Datyre to paties ir Jonukas. Viena vakara priejo Jonukas prie pono puikei pasiredziusio. Ponas siekia nenoroms ranka in kiseniu o ispaudes jam in ranka pinigą ejo toliaus savo keliu.

Jonukas, priejas prie lampos, paziurejo in pinigą ir net klyktelejo isz džiaugsmo.

Buvo valdomu auksinio piniggo vertes 5 dukatu, arba 25 franku.

Metesi begt, kaip dumavotas.

Duszia jio aple dvi mislis, kokia linksmybe suteiks motinai, ir baime kad jio kas ne apvogtu.

Su užgniauztu kuloku, paksiztu po drabužis, užduses, szuziles, neziurint ant baiseszalezio, inbegur in varginga stubele.

Ant rytojaus Juanito stovejo vel ant tos paczius uleyzios ir vietos.

Ponas puikei pasiredias, ejo kasdien tai uleyzia in klobu.

Tas, kad jiedu susitiko, nebuvo aklu atsitiku, ba vienas ten kasdien ejo, o kitas elgetavo.

Elgeta prisiartino prie pono — Tamista — isztare — va-

kar davei man paszelpa.

— Ir nori, kad sziadien duozcia antru kartu — isztare aristokrata, nes buvo juom, o bet teip iszrode — ir siekesi prie kiseniaus.

— Atloisi man Tamista, ale vakar davei man pinigą ver-tes 25 fr.

— Kaip tai? Uz tiesa? — Teip yra! Bet kada atydaviau motinai, pasake man, kad turi but klaida, ir paliope man atjieszkot tamista ir atydatot pinigą. Sztai jis yra.

— Ar tavo motina ne turtinga?

— Ah pone mano motina, yra baisi vargdiete ir serganti.

— Ale tai kiba labai Dievobaiminga. Vaikelis pradejo graudzei verkti. Aristokratas iszrode dikezei užsimislines. Valandele pastovejo, o po tam tare:

— Geidziu pazint tavo motina.

Ant aukszciausiu lubu stubelei, didzio kaip szums buda, gyveno jodu su motina.

Szmotas senos paklodes, numestas ant padlagu, viena su lauzyta krese, keli tuszti puodai, ir kaminielis ant kurio nuo keliu dienu nesikurino ugnis, tai buvo visas papuoszimas tok tamsios uolos.

In ta tai uola perzenge slanksti nepazinstamas mums pompalaikelis.

Ant patiestos paklodes gulejo iszbalus motere, stengdamasi nesiklot kokiu tai draiskalu, kad atsigtint nuo szalezio Svezzias prisiartino prie guolio sergancios.

Ant syk davesi girdet ryksmas, o serganti atsistojo ant lygiu koju:

— Ernest! Ponas Ernest be abejones turbut pazino balsa, nes sumaiszes pasake:

— Matilda! Jauna motere kuri turejo but grazi neiszrode nei jauna, nei grazi.

Ach, varge ir kentejimai kaip greit sunaikino patogama ir žmogu padaro senu.

Matilda liepe iszejti Jonukui, nes geide likt su Ernestu ant keturin akiu.

Kam ezia antryt istorije, kurie galim dasimislyt koznas?

Mergina prigauta, vaikas augintas su pasiszventimu, gyvenimas varingas nuo dienos lyg dienai, nuo metu lyg metu pakol pajiegos neatsake paklusnumo... vargas, ir elgstavimas... Zodziu istorija kas diene... O kaip suvadziotojas.

Ba! kas ten verstu atyda ant to kas iszsimete ant gaves, kaip daigtas nenatdingas.

Ant gulo alkanas sumus, sumus kuris nepazinsta savo tevo praszo pas jin paszelpos. Pantrinsim kelis žodzius pasikalbejimo Matildos su Ernestu

— Buvau apsiavedes, — kalbejo — zinai apie tai gam gerai. Norint zino jau apie gimima kudykio, bet isztatai nedaleidze pripazint man jio uz sunu... Matilda mano pasielgimas su tavim yra labai nedoras...

— Ale bausme uz tai pasieke mane... Zinok tai... turin sunu po apspazjavimul... teisingo patalo ir... abejeju ar esmiu jio tevu.

— Pagal istatus yra mano sumus.

Del parodymo kad esa mano sunu neturiu ajszkiu pahindimiu, kad yra kitaip. Neszjoje tad mano varda ir prisavins sau mano titulus.

Tasgi kuris yra mano tikrum sunum meldze pas mane paszelpos.

Tas, kuris nesa juom, bus mano impedniu.

Ernestas szirdingai susijudino.

Nog szio vakaro padejimas Matildos apsimaine Ernestas, kurio saužine iszmetinejo, pridoje visas pajiegas kad padejima Matildos palengvint, ir

uztikrint buvi Juanitu.

Bet reikalingiausiu daigtu jam negalejo: pravardes savo ir garbes.

Tos privilegijos yra atimtos nuo merginu suvestu ir vaiku giminsiu isz neteisingo patalo. Juanito gavo nog savo tevo ta viska ka galejo duot, buvi ir moksla.

Kiek tai vaikeliu giminsiu isz vargdieniu tokios aplinkybese tur kariant uz buvi... uz buvi kuris tankei nuveda in tiesdaryste ir pasodina ant suolo kaltinuku.

Ir kalba kad nusidejimas, vyru prigaviku merginu, ne patrauke paskui tave jokiu pasekmitu.

**Katra mergina gali panaszei padaryt?**



Szitoji szlebe kuria neszjoje Miss Doris Peterson isz Bellingham, Wash., kasztavo jiai tik tai 60 centu.

Pana Paterson pasiuvo jiaja isz cukriaus maiszuku. Ar katra isz lietuvai- cziu nesziotu toka szlebia. Ju bet, kad ne, nes sarmatytsi, bet amerikankos isz to gali pasigirt ir koznas pripazins, jog tai smart mergina, kuri sau isz maisziuku pasiutu szlebia.

O jus vyrui cimbolai, Ar tai darote gerai? Kas isz tokiu bobu gali bati. Turi vyras papulti!

O jus hobeles funiu nedarykite Nog tokiu szposu atratinkite Kaip tai Lakavanos paviete buvo, Laike veselios kuri atsibuvo, Da viska nepasakyti, Sziadien nutylesiu.



**BALTRUVIENE.**

Viename pleise buvo kriksz- timos, Tai visu uzfino gerkle ne vienos, O kaip anglikai pro szali ejo, Tai ant tosios grinczios ziurejo. Misliuo kad velnes smaungia zyda, Ba tokio giedalo negrdejo niekada.

Kaip in Atlantic City bobeles atvazinoja, Tai norints gerai paulavoja, Kad ir daugiause piniggu atsiveza, Po karezemas ir szapes val- kiojesi. Nevos sau dresia pirkti jieszkovesi, O tuom daug laik daugeli piniggu praleidze, Sunkia procia savo vyro iszleidze.

O jus vyrui cimbolai, Ar tai darote gerai? Kas isz tokiu bobu gali bati. Turi vyras papulti!

O jus hobeles funiu nedarykite Nog tokiu szposu atratinkite Kaip tai Lakavanos paviete buvo, Laike veselios kuri atsibuvo, Da viska nepasakyti, Sziadien nutylesiu.

Jau apie Czikaga, ne noriu ne kalbeti, Ne szmotelio popieros gadyti, Sunku sriutos iszvalyti, Ir apie viska apraszyti. Yra tai subegimas visokiu srutu, Isz visu apigardu, kokios ne butu, O bobos su visokeis budais, Daugiausia su kitais vyrais. O ka gaspadines isz ju? Apsakyti visko negalin.

Ant veselkos dvi bobos susirupeziavo, Bet musztis ne gavo, Mat protingi vyrai perskyre, Viena nog kitos nuvare. Paskui viena isz tu bobu, Ant vaikimo uzsedo, Vaikinas nog saves ta boba stume, Pats per duris laukan iszdume

Ir apie tai ne galin nutyleti, Kur randasi Lietuvei mai- szyti, Apsiveda su protestonkom, Kaip tai Lietuvei sako su pagonkom. Kokis buvo razumas, Tokis ir gyvenimas. Net pasakyti geda. Tegul Dievas sergsti kozna viena

Gyvenimas kaip laukiniu, Kaip atlikusiu paskutiniu, Per dienas muszasi, Nuolatos edasi. Niekas juju nesuvaldo, Su torielkoms galvas skaldo. Apsidrasko ir drabužius, Ant uleyziu daro juokus, Ant tokiu bjauru Lietuviu, Ziuri praejgiai kaip ant žveriu. Peezeis trauko — dvyjiesi, Isz tokiu laukiniu piktnasai.

**MUZIKOS MYLETOJAMS.**

Ka tik iszjejo isz spaudos penki nauji veikalai Gaidos su žodziais del Piano "Gana Broliai Mums Mlegoti" duetas. "Kas man darbu" duetas. "O Lietuva Numyleta" duetas. "Sudlev, Gimtine" solo. "Laiszkas pas Teveli" solo. Preke po 50c. uz kiekviena. Suskite pinigus registruotam laiszke ar per Money Orderi, stempu neprilmu J. A. ZEMAITIS, Izsiletojas. 315 S. West St. Shenandoah, Pa.

**JUOKAI.**

**Mokykloje.**

Darakteris:— Na, Mikuti, daleiskime, nusiuoczia tave motina pas mesininka parneszti mesos, — du svarus, o jis tik turi pusantro svaru. Tai pasakyk kiek turetu prideti, idant butu buve du svarai?

Tame stoji sunus mesininko ir atsako:— Mano tevas, jeigu ne buna kiek reike, tai prideda kaulu.

**Sudia.**

Sudze:— Del ko vakar ne atneszei surasta maszele su pinigais in policije?

— Kad jau buvo per velai. — Tai galejai ant rytojaus padaryti? — Kad ir buvo per velai, — jau maszeleje piniggu ne buvo.

Nepasiseke. Mergina pribuvo in kita pe- czia rinkt piniggu ant palaido- jimo savo tevo. O kada viena- me name likosi uzklausta, ar viena in ezion pribuvo ir ar ne bijo viena vazineti. — Asz ne viena atvazlavau ir mano tovas pribuvo, lauke karezemoje kol asz per žmonis perejsiu.

**Teip gime.**

— Delko pas jus vaikai kaime basi vaiksztineje? — Kad basi užgime.

**Mat, ko bijosi.**

Pati iszleisdama savo vyra in kasyklas kalbejo: — Teip man taves gaila ir baises bijau, kad neužmusztu taves. Jau ne viena karta sakiau, kad užsirasztytum in ko- kias dvi uszajdes, tai norint man teip nerupetu.

**PRANESZIMAS VISUOMENEI**

Szluoti pranesziam Gerbiamai Lietuviu Visuomenes, kad szlomis dieno- mis atsidare New Yorke nauja Lietuviu Persiuntimo Agentura, po vardu Lithuanian Marine Forwarding Co. kurios tikslas yra sauziniszkai pata- nauti Lietuviams persiuntime pagelbos savo gyminems Lietuvoje, kaip tai persiuntime drapanu, valgomu daigtus, piniggu ir t.t. Su visokiais reika- lais kas-link persiuntimo bei informacijos, meldziame kreiptis ant szio adreso: LITHUANIAN MARINE FORWARDING CO. 203 West 33 Street, New York, N. Y.

**Pinigu Siuntimo Agentura** Iszbejus lenkams isz Lietuvos, greita pagelba yra reikalinga visuose ap- skricziuos, kur buvo insibrove lenkai ir labai nuolnio gyventojus. Pinigus siunzciu žemiausiu kursu, greitai ir su gvarancija, suteikiu rodas grizantiems in Lietuva, parupinu pasus, laivakortes, padaru visokius dokumentus, suteikiu rodas kaip parsikvesti gimines isz Lietuvos. Pinigus siuskite paczios money orderiu ir indekite 2 centu stampa atsakyti in adresuokite: P. Mikolainis, 53 Hudson Ave. Brooklyn, N. Y.

**CUNARD LINIJA**

**Didelis Laivas SAXONIA**

30-ta Oktoberio, in Plymouth - Cherbourg - Hamburga

Juso mieste ar apelinkeje randasi Agentas.

**Labai Svarbus Praneszimas!**

1. Jeigu siunti pinigus in Lietuva, siusk per "Lietuvos Amerikos Pramones Bendrove" persiuoczia geriausia ir pigiausia.

2. Jeigu nori vaziuoti in Lietuva, kreipkis prie "Lietuvos Amerikos Pramones Bendrove" suteiks Tamistai teisingiausias informacijas, parupins laivakorte, iszmainys pinigus ir graziai iszleis in Lietuva.

3. Jeigu turi susitaupes piniggu investyk juos in "Lietuvos Amerikos Pramones Bendrove" szerus. Gausi gerus nuoszimezius ir tavo pinigai dirba del naudos tau ir Lietuvai.

4. Dabar "Lietuvos Amerikos Pramones Bendrove" ruozia Lietuvoje fabrikus idant palengvinti tavo broliams ir sesutems pasiekti gerbuvi. Todėl prisidek prie szios Bendroves neatidelioldamas. Szeru dabar da gali gauti po \$10 viena. Pirk kadaugiausai gali. Pelnas tau ir nauda Lietuvai bus neapsakomai dideli.

**Lithuanian American Trading Co.**  
112 N. Greene St. Baltimore, Md.



**Didziausias Klausimas Kiekvienai Motinai**

Kuomet jos paczios pienas pasibaigia, koki maista duoti kudikiui, kad jis iszaugtu sveku, tvirtu ir kuningu.



Iszriszo ta klausima tukstancziu tukstancziams motinu begyje praeitu 60 metu. Daugiau kudikiu iszauginta ant Eagle Brand pieno, negu ant visu kitu dirbtinu maistu sudejus in viena.

EAGLE BRAND penas yra geriausias del jusu stalo ir naminiuose reikaluose—vartuokite jin visiems receptams ir tikslams kur reikia pieno ir cukraus. Bandykite jin su ryziu pudingu vietoj pieno ir cukraus.

Kad užlaikus kudiki sveiku ir tvirtu, pasiuskite mums sziadien kupona reikaloldama dykai Kudikiu knygos ir instrukciju matinimui jusu kalboje.

THE BORDEN COMPANY  
New York.  
UŽDETA 1957

Iszkirpk szl Kupona. Pažymek Knyga. Paslusk szladien.  
Mrs. \_\_\_\_\_  
Street \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_  
Kudikiu Geroves Knyga. (8) Nurodymu Knyga

**Tv. rcziausia Lietuviszka BANKA**

Didele kauc, la sudeta Valstijos Banko Departamento. Esu po prieziura Valstijos, taip kad pinigai sudeti mano bankoje negali prazuti. Prilnu pinigais saugiam palankimul. Siunczu pinigais in visas dalis syleto, pagal dienos kursa. Parduodu laivakortes kompaniju nustatytams kainoms. Parupinu paspozitus keliaujan-tiems in Lietuva. Viskas daroma teisingai, greitai ir vykiai. Raszykite apie kainas o gausite teisinga atsakima. Adress: Voklito:

**V. Lapinskas**  
601 W. Mahanoy Ave.  
Mahanoy City, Pa.

**UNION NATIONAL BANK MAHANAY CITY**  
Capitol Stock \$125,000.00  
Surplus & Profits \$160,000.00  
Mokame antra procenta ant sudetu pinigų. Procenta prideda prie Jusu pinigų 1-ma diena Sausio ir Liepos mene-suose, nepaisant ar atnezat parodyt knygtu ar ne. Mes norim kad ir Jus turu-tumet reikala su musu Banka nepaisant ar mafas ar didolia Bankas adaras nuo 9 val. ryte lig 3 val. popiet. Subato-mis 9 ryte lig 12 val.  
H. BALL, Prezidentas  
F. J. NOONAN, Vice-Prez.  
J. E. FERGUSON, Kaslerius.  
R. T. EDWARDS, Vice-Kas.

LIETUVISZKAS GRABORIUS  
**A. J. SAKALAUCKAS.**  
801 E. Pine St. Mahanoy City, Pa.

**DAKTARAS W. BURKE LIETUVIS**  
418 W. Market St. Pottsville  
Su visoms ligoms prilma, nuo valandos iki 10 valanda isz ryto, 1 iki 3 val popiet. 6 iki 8 vakare.

Telefonai, Bell - Kensington 5316  
Keystone, - East 6720  
**Dr. E. G. KLIMAS.**  
PERSIKELE IN NAUJA VIETA  
Priemimo valandas:  
Liki 10 val. ryto. 6 - 8 val. vakare  
2538 E. Allegheny Ave.  
PHILADELPHIA, PA.

Naujas Lietuviszkas Graborius  
**KAZIS REKLAITIS.**  
516 W. Spruce St. Mahanoy City

**Daktaras Juozas J. Austras LIETUVIS**  
Buvusis Daktaras Karimonejo, GYDO VISOKIAS LIGAS  
Prilma ligontus lig 10 valanda ryto, 12 lig 2 popiet. 6 lig 9 vakare  
Telefonas - Bell 359 R.  
113 E. Coal St. Shenandoah

Merginu balberlu szapas. Unioja prekes tikrai. Pra-szom. Teipgi iszmokiname vyrus ir merginas balber-liauti. Neuzmirskite nu-marro. Netoli Union R. R. stacijos.  
N. Nossokoffs,  
1202 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

**W. TRASKAUSKAS LIETUVISZKAS GRABORIUS.**

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS GRABORIUS MAHANAY CITY, PA  
Laidoja kunus numirustu, Pasamdo automobilius, riginus ir vezimus del laidotuviu, krikosztiniu, veseliju, pasi-vaizneimo ir tt. Kraustu daigtus ir tt  
520 W. Centre St. Mahanoy City, Pa.

**LIETUVISZKAS SAPNINYKAS**  
Arba iszguldimas Sapnu  
205 Puslapiu - 310 Paveikslu. Tikrai 75c. ir mes uzmokame nusiuotimo kasztus. Prisiuskit 75c. o tuojaus gausite knyga per paczta. Adresavokite:  
**W. D. BOCZKOWSKI-CO. MAHANAY CITY, PA.**

**Zinios Vietines**

— Seredoje pripuola 1 die-na Rugsejo - September.  
— Mokslaines atsidarys utarninke 7 diena.  
— Kunas nuskenusio ka-reivio Mikolo Luecyk tris me-tai adgal, prie Francijos, likos surastas ir adgabentas in mies-ta ant palaidojimo. Laidotu-ves atsibuvo Nedelioje kurios buvo tikrai vaiskasos. Velio-nis paliko du dedes brolius Luecykus, buzerius.  
— Pirkite sau dabar siuta pas savo tautieti W. Rynke-vicziu, nes kaip girdet, tai dra-panos ketina pabrangt ant 25 procento daugiau.  
— Septemberyje kompani-jos prades moketi uzsilikusius pinigus nog Apriliaus. Bus linksma darbininkui kada uydaris koperta su keliolika doleriu virszaus. Badai visa ekstra uzdarbi ketina padeti in bankus ant atejties.  
— Panedeliuje iszkeliavo ant vakaciju in Waterbury, Conn. ir New Yorka paneles Zofije Rutkauckinte "Saulės" sekretorka ir Ona Auerevizi-eciunte stenografistka daktaro Henselo. Sveziuosis visa sanvaite.  
— Poni J. Zabliackiene isz-keliavo ant keliolikos dienu in Philadelphia atlankyti savo sunu Jona ir dukteria Elzbie-ta.  
— Subatoje kun. Bakunas suriszo mazgu moterystes Shenandorio daktara Juoza Auszra su pana Ona Kazimie-riuntia teip-gi isz Shenandorio. Veliname daktarui linksmo pa-gvenmo su savo jauna pa-aziule.

**Iz Lietuviszku kaimelu**

**SHENANDOAH, PA.**  
— Antanas Gylis, 36 metu, likos uzgriautas ant smert Bast kasyklosia, o jojo brolis apsiuangojo tosios baises ne-laimes tik su mazais pažeidi-mais. Velionis paliko paczia ir kudyki; motina ir du bro-lius.  
— Ignotas Czeponis, 30 me-tu, likos suzeistas Gilbertono kasyklosia. Likos nugabentas in ligonbutia.  
— Szvento Jurgio Lietu-viszkoje bažnycioje likos suris-ziti mazgu moterystes p. Konstantas Maslauckas su p-le Helena Adomaeciunte. Jaunavedzei likos puikei pa-viewszintais per tevus nuotakos ant East Centre ulyezios.  
— Juozas Antanaviczius isz William Penn, likos baisei su-zeistas Packer No. 2 kasyklo-sia. Nelaimingas žmogus likos nugabentas in Ashlano ligon-butii.

**Bedford, Mass.** — Ant M. Kaboszius farmos isztkio ana dien gaisras. Pasamdytas darbininkas nuejo su liktarna gazolino pilti in automobiliu. Gazolinas pagavo nuo liktar-nos ugni ir pasidare eksplo-zija. Bematant uzsidege szie-nas ir pradejo liepsnoti visa darzine Kaboszius atbeges pradejo gelbeti gyvulius ir la-bai apsidegino rankas ir veida. Sudege visa darzine ir kelias-deszintis tonu szieno.  
Kaboszius farma randasi Bedforde, netoli nuo Bostono. Jis nelabai senei jia nusipirko ir per sunku darba buvo jau prisiaugines graziu gyvuliu. Szita nelaimė skaudziai pakir-to Kabosziu gyvenima.

**Kansas City, Kans.** — Lietu-viu pas mumis neperdidelis burelis bet puikei ir ramei gy-vena terp save. Turime lietu-viszka Szvento Kazimierio parapije ir bažnyzia, vietini prabaszcziu ir gera szventos Cecelijos kora. Darbai gerai ejna ir darbininku yra stokas. Linksma butu labai idant in ezonais pributu daugiau Lie-tuviu ant apsigyvenimo nes-cionai labai ramu ir sveika gy-venti.

**Harrison, N. J.** — Ar-gi jau Dievus nesuimyles ant neku-riu ezionaitiniu Lietuviu knu-rie da'o geda visiems lietu-iviams per savo bloga pasielig-ma? Nesenei ezionais insige-ria gerai keli Lietuvei tiszeja ant ulyezios pradejo kelli-riksma arz kurio subego daug Amerikonur kalbedami: "The Lithuanians are uncivilized, acting like savages!" (Lietu-vei neocivilizavoti, pasieligia kaip laukinei). Priku girde-ti tokius iszreiszkintus ar ne. Jau laikas apsimalsztyti ir isz-to dumbliino smarves iszsi-gaut! — C. K. R.

**Vaikeliu Jezaus Draugijai Kaune surinktu auku per atstova Jona Szeszkaucka.**

- Braddock, Pa. .... \$29.25
- Homestead, Pa. .... 51.68
- Bentleyville, Pa. .... 33.00
- Sugar Notch, Pa. .... 27.95
- Kingston, Pa. .... 42.00
- Plymouth, Pa. .... 11.85
- Szauliu Draugija Pittston, Pa. .... 71.00
- Kolekta bažnycioj kun. Kasakaiczio para. Pittston, Pa. .... 64.00
- Girardville, Pa. .... 38.60
- Mahanoy City, Pa. .... 54.65

Isz viso ..... \$423.98  
Szirdingai acziu visiems au-kotojams.

**DIDELIS BALIUS!**  
Parengė Szv. Jurgio draugyste 4-ta d. Rugsejo ant Liberty Hall, Tamaqua, Pa. Muzikau-tai pirmos klasos. Inzanga vy-rams 50c. Moterims 25c. Vi-sus szirdingai kvieziame atsi-lankyti. Komitetas. (S. 3)

**ANT PARDAVIMO.**  
Geras biznavas namas po No. 21 ir 23 W. Center St. Mahanoy City. Galite atsiszaukti ant vietos arba in "Saulės" ofisa. (20)

**GERI PIRKINEI ART SHOP SZTORE**  
Del iszsluvinio Szlebes, Paduz-kaites, Staltes, Skaros, visokiu Vunu. Gyvu ir padirbtu kvietku.  
**JENNIE REFOVICH,**  
129 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.

**PAJIESZKAU DARBA.**

Prie buzerines ar grosernes, arba jeigu kur reikalinga ma-nazieris (vedejas) esniu spe-cialistas mesos biznize, turiu patyrima daugelio metu. Uz-tikrinu pasekmingai vesti biz-ni, arba jeigu kas noretu bu-zerska bizni parandavoti. At-siszaukite ant adreso: (S. 3.)  
Jos. Raibick  
11 W. Ogden St.,  
Girardville, Pa.  
New Jersey marinis vilkas.



Prie pamario Arverne, N. J. likos suymtas szitas marinis vilkas kuris turejo devynys ped-das ilgio. Net dvi valandas uz-eme laiko jin pagaut.

Tai rots.  
— Kam tu Mariuk su žiurs-tu szluostai torielka?  
— Tai nieko ne kenke, jau ir teip žiurstas sujuodias.

**PARSIDUODA.**

Du automobiliai, vienas Over-land, kitas Fordas. Abudu ge-ri del pasivaizneimo. Parsi-duos pigiai nes neuzilgio va-ziuoju in Lietuva. (S. 3)  
Geo. Nevulis,  
202 Jefferson St. Newark, N. J.

**PARSIDUODA FARMA.**  
80 akieriu. Galima pirkti su gyvuliais ir maszinoms. Parsi-duos pigiai. Atsiszaukite ant adreso: (S. 3)  
I. Thompson.  
R. 1 Custer, Mich.

**ANT PARDAVIMO.**  
Didele stuba ant triju lotu po No. 428 E. Elm St. Tamaqua, Pa. parsiduos pigiai. Gale loto sztebelis. Norintis pirkt atsiszaukt pas: (Sp. 10)  
Jurgis Martinku  
428 E. Elm St.  
Tamaqua, Pa.

**ANT PARDAVIMO.**  
Buzerne ir groseriu sztoras geroj vietoj Tamaqua, Pa. ge-ras biznis. Galima pirkti ir namus. Dasižinokite apie daugiaus ant adreso: (A. 31)  
I. Kaplin,  
413 Washington St.  
Tamaqua, Pa.

**Valgykit Georges' ICE CREAM'A IR KENDES**  
Teipgi pristato del pikniku ir iszvaizivimu  
24 W. Centre St. Mahanoy City

**STASYS JUODSNUKIS**  
LIETUVISZKAS KRIAUCZIUS  
Siuva visokius siutus ir overkotas pagal nau-jausia mada. Turu visoki nauju sempeliu ir yra isz ko pasirinkti. Teipgi taiso iszvalo ir iszproshia vyru ir mo-teriu rubus. Darbas yra geras ir uztikrintas Prekos prieinamos.  
102 E. Centre St.  
Shenandoah, Pa.

**DAUGIAU PRIEZASCZIU KODEL**

**PENNSYLVANIA POWER & LIGHT KOMPANIJOS**  
Cumulative Preferred Szerai yra geras investmentas, ir labai svarbus del apelinginiu gyventoju.

Szita kompanija yra po atsakanczia prieziura. Apelingini žmones pazinstame jos darbininkus. Yra tai jusu prieteliai, kaimynai, jusu pazinstami susitinkate su jais beveik kiekviena diena. Kompanija duoda patarnavima 24 valandas kiekviena diena moto.

Jos Cumulative Preferred Szerai yra tai begalo geras investmentas del kiekvieno žmogaus. Galite visus pinigus ant kart uzmoketi arba galite pirkti szerius ant lengvu mokeszcziu, inmokant \$5, po tam \$5 ant menesio uz kožna szera.

**PREKE**  
**\$93 ir Dividentas uz Szera**

Klauskite bile koki darbininka szios kompanijos arba bile kokiam ofise.  
**Pennsylvania Power & Light Co.**

Arba prisiuskite žemiaus padeta kupona,  
**Pennsylvania Power & Light Company**  
Investment Department  
8-th and Hamilton Streets  
Allentown, Pa.

**INFORMATION COUPON**  
(Without Obligation)  
Pennsylvania Power & Light Co.  
Please send me (1) 8 page illus-trated booklet "The Story of an Opportunity at Home", (2) More Information about your Cumu-lative Preferred Stock, (3) Details of Partial Payment Plan.  
Name .....  
Address .....

— Jeigu darysite kokius pataisymus apie namus, staty-site naujus porozius, ir t. t. tai kreipkites pas Jona Siminaiti, 513 E. Mahanoy St. Darbas atsakantis, prieinamos prekes.  
NAUJAS ISZRADIMAS PLIAUKAMS.  
Dokavoje 3/4 milijono žmonių už pulkus plaukus, o teip-gi sulauke puo-lima plauku labai trumpam laikui, in vieta iszpuolusiu, atauga tankus plau-ka! Gvaranty. Informacijas dyka! Pasakykite ktoms tautom. Raszy-kite pas: Dr. Brandzas Cosmetics, Sta. W. Brooklyn, N. Y.

**Nuga-Tone**

**PADARA TIRŠTA, RAUDONA KRAUJA, STIPRUS, NUOLATINIUS NERVUS, TVIRTUS VYRUS IR MOTERES.**

Turedamas sunaikinta Sveikata ir Spėkas; turo-damas neaika mintę ir nusilpneta kuna; pasibodis imant vaistus del padidina veikimo ir vaistus avajinan-cius, bandyk Nuga-Tone ir persitikirk kaip greitai laiku jau-tesi visi nauji žmogai! Devynys is dekimtes visu žmogus ligu, tokiu kaip blogas apetitas, negruomulavimas viduriu, gazai ir ispuptimai, uzsketelimas skilves, tulzinas, anemija, kankinimai reu-matizmo, skausmai galvos, neuralgia, stoka energijos, nuolone-jimas nervu ir negalimas miegoti, peina, nuo stoka nervu paliegos, akiato vandenuoto kraujo ir neuztektinios cirkulacijos krauju.  
Kodna dalis kuno ir kotna jo veikime remiate ant nervu paliegos, kurios didziausel uzlaika geram stoviuje pilva, jaknas, inkstus ir grobus, ardes plakimo, krauju cirkulavimu. Nuga-Tone yra labai grotinas gydymas nuo nusilpneta nervu ir abelmo sunaikinimo kuno. Kodeli? Todeli kad jie yra sutaisyti is atoniu brangu, sveikata dundandiu sudetiniu vaistu, rekomenduoti ir nurodyti per garsinius gydytojus. Yra jie ypatinai maistingi! Gelezis ir Fosforas-mistus del Kraujo ir Nervu.  
Nuga-Tone priduoda gyvybe jaknoms, pastiprin grobus teip, jog je tukstinae reguliarikai. Ataziviu inkstus, isvara laukui nuodintus atmatas. Niera daugiaus gazu ir stiprus, niera emir-dancio kvapo ar apvilkto liekuvio! Nuga-Tone duos Jums stebuklinga apetita, giara gruomulavima, tvirtus nervus ir kieta pastiprinta miega. Nuga-Tone sustiprin kraujo ir buzerines cirkulavimo jo, priduos raudu-numo veidui ir sibuma akiems! Nuga-Tone padara tvirtas, rustas vyrus ir sveikesnes ir pulkesnes moteres. Nuga-Tone netalpin savyj joku migdamu ar daromu paprote vaistu. Sudeti jie yra namiskam pundelei. Yra apvilkti cukrum, primo ekoji ir vartuoti galena be jokio neparanukimo. Bandyk jus. Rekomenduoi visiems savo prietelams.  
MUSU ABSOLUTISKA GVARANCIJA: Preke Nuga-Tone yra vienas (\$1.00) doleris uz bonkute. Kožna bonkute talpina devynias desimtas (90) pilulu, arba vieno menesit gydymo. Galite pirkti szies bonkutes, arba szias menesius gydymo uz penkis (\$5.00) dolerius. Imk Nuga-Tone per dividend (20) dienu ir jeigu ne busi uzpanedintas pa-sekmiu, sugrazink bonkute ir pilus, o mes umai sugrazime Jusu pinigus. Negalite prapudyti viena centa. Mes imame rizika. Nuga-Tone yra pardavinjamas visose optiekose tomis pacioms islygomis ir ta pacia garantija.  
PRISIUSK SAVA PASTELIAVIMO ANT TUO KUPONA.  
National Laboratory, L. 23-537 South Dearborn St., Chicago, Ill.



Gerbiameji: Idedu ezionais \$..... ir meldziu prisiusti man ..... bonkut Nuga-Tone.  
Vardas ir pavardė.....  
Gatvė ir numeris.....  
Miestas..... Valstija.....

**Dar turite giara proga pirkti puiku vezimeli**  
Szia sanvaite galite pirkti uz 20 procenta pigiau



Rasite pilna pasirinkima musu szto-re.  
**PULLMAN VEZIMUKAI** su virszais ir be virsziu, geresnio darbo, lengvai vazuojasi ir padirbti pagal naujausia mada.  
**GUINAN** Mahanoy City, Shenandoah, MtCarmel

**VYRU LIGOS**  
Daktaras KOLER yra vienatintis tarpe Lietuviu daktaras Pittsburgo. Jisai mokinosi Varszavoje, studijavo begije 32 metus invarlias ligas vyru ir moteru, todėl jas nuodug-niai pazinstas. Gydo uzsluodintma kraujo ir silpnibes vyru, epuogus, niezejimus, ligas tintimo, invarlias ligas paelnancias nuo necystumo kraujo. Atsiszaukite ypat-tyzkal, per laiszkus asz negydau. Dr. Koler kalba Rusisz-ka! ir Lenkiszka! Ofisos valandos nuo 9 ryte lig 8 vakare. Nedeltomis iki 2 val. popiet.  
Dr. KOLER, 638 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

**Sztai Koki Prieteli Turite**  
**Merchants Banking Trust Co. Banke**  
Yra tai pirmutine Banka Mahanoy City ka pradejo moket procenta ant sudetu pinigų.  
Yra tai Banka in kuri ateinate, kada reikalaujate pagelbos kada perkate namus.  
Yra tai Banka kuri pagelbsta jums atmoketi skola per lengvas menesines mokeskes arba teip tankel kaip jums geriausia iszpuola moketi.  
Yra tai Banka kurios virszininkai yra juso tautieciai ir pazinstami.  
Yra tai Banka in kuri galite ateiti ant rodos arba informa-cijos, kada norite kur investyti pinigais arba pirkti namus.  
Yra tai Banka, kurioje jauziate lyg save name.  
Yra tai juso Banka.  
Pasakykite savo draugams ir pazinstams kad detu savo pinigais in Merchants Banking Trust Co. Banka. Szita Banka žino kaip jums geriausia pagelbeti.  
**MERCHANTS BANKING TRUST CO., MAHANAY CITY, PA.**  
—DIREKTORIAI—  
D. M. Graham, Pres. L. Eckert, Vice-Pres. D. F. Gulnan, Treas.  
J. H. Garrahan, Attorney W.F. Rynkewicz A. Daniswicz M. Gavalis  
P. C. Fenton T. G. Hornsby